



中國香港單車總會有限公司
THE CYCLING ASSOCIATION OF HONG KONG, CHINA LIMITED
(company limited by guarantee)

AFFILIATED TO:
UNION CYCLISTE INTERNATIONALE
ASIAN CYCLING CONFEDERATION
SPORTS FEDERATION & OLYMPIC COMMITTEE
OF HONG KONG, CHINA

附屬成員:
國際單車聯盟
亞洲單車總會
中國香港體育協會暨奧林匹克委員會

全港公路單車賽 - 第二回合 - 隊際計時賽 及
2025 亞洲公路單車錦標賽元老組 – 個人計時賽選拔賽

將軍澳跨灣大橋 (2024 年 11 月 10 日)

HONG KONG ROAD CYCLING RACE - SERIES 2 - TEAM TIME TRIAL &
2025 ASIAN ROAD CYCLING CHAMPIONSHIPS (MASTER CATEGORY)

INDIVIDUAL TIME TRIAL SELECTION RACE

CROSS BAY BRIDGE, TSEUNG KWAN O (10 NOVEMBER 2024)

組別 Race Category	距離 Distance	備註 Remarks
隊際計時賽 Team Time Trial	17km (5laps)	名額 : 15 隊 Quota : 15 Teams 只接受 2024-25 已註冊 屬會報名 2024-25 Registered Affiliated Club Only
個人計時賽 Individual Time Trial		
男子/女子元老 35-39 歲 出生於 1986-1990 年	Men/Women Master Age 35-39 Born in 1986-1990	10km (3laps) 名額 : 48 人 Quota : 48 pax
男子/女子元老 40-44 歲 出生於 1981-1985 年	Men/Women Master Age 40-44 Born in 1981-1985	
男子/女子元老 45-49 歲 出生於 1976-1980 年	Men/Women Master Age 45-49 Born in 1976-1980	
男子/女子元老 50 歲或以上 出生於 1975 年或之前	Men/Women Master Age 50 or Above Born in 1975 or before	

賽事需知 (Race Info) :

1. 所有 16 歲或以下運動員必須於賽前 15 分鐘檢查單車，齒輪比必須合乎 UCI 規定。

*運動員允許在是次比賽中鎖牙。

All riders aged 16 or below must proceed to bike check 15 minutes before race, for checking the maximum gear ratio, the ratio must comply with UCI rules.

*Riders allowed to lock the cassette during this race.



中國香港單車總會有限公司

THE CYCLING ASSOCIATION OF HONG KONG, CHINA LIMITED

(company limited by guarantee)

AFFILIATED TO:
UNION CYCLISTE INTERNATIONALE
ASIAN CYCLING CONFEDERATION
SPORTS FEDERATION & OLYMPIC COMMITTEE
OF HONG KONG, CHINA

附屬成員:
國際單車聯盟
亞洲單車總會
中國香港體育協會暨奧林匹克委員會

- 截止日期為 **2024 年 10 月 11 日下午 6 時**，參賽者可親臨或郵寄報名(以郵戳日期為準)，是次賽事只接受以劃線支票抬頭「中國香港單車總會有限公司」遞交。報名是以收到比賽報名表與報名費為準。如申請人未能提供所有資料，申請將不獲處理。不設即場報名。

The enrollment deadline is **18:00 2024/10/11**. Race registration must be done by submitting the duly completed entry form and cheque to the Association before the deadline. Please note that The Cycling Association of Hong Kong, China Limited only accepts a crossed cheque payable to "The Cycling Association of Hong Kong, China Limited" for race registration in person or by mail (postmark date on the envelope will be regarded as the application date). Your application will not be accepted if the form is not duly completed. On-spot enrollment is not available.

- 參賽者必須是 **2024-25 賽季**已繳交保險費之註冊會員。
Applicant must be a registered member of the Association who had paid the insurance fee for the 2024-25 racing season.
- 2025 亞洲公路單車錦標賽元老組** – 個人計時賽選拔賽各年齡組別以 **2025 年**減去出生年份計算。
2025 Asian Road Cycling Championships (Master Category) - Individual Time Trial Selection Race age groups are calculated by subtracting 2025 by the year of birth.
- 截止日期一過，不得作任何更改及不設退款。
No changes nor refund can be made after the deadline.
- 2024 亞洲公路單車錦標賽元老組**入選之運動員可獲優先報名。若隊際計時賽或個人計時賽報名人數多於比賽名額，將以抽籤形式分配餘下名額。抽籤將於 **2024 年 10 月 15 日上午 10 時**正於奧運大樓 **1015 室**舉行，有興趣人士可親臨現場觀行。Athletes selected at the 2024 Asian Road Cycling Championships (Master Category) will have priority registration. If the number of registrations exceeds the available slots, the remaining slots will be allocated through a ballot draw. The draw will be held at Room 1015 of the Olympic House at 10:00 am on October 15, 2024. Interested individuals are welcome to attend the event in person.
- 運動員必須在出賽表指定時間前到起點簽到、領取號碼布及車架牌。
Riders must arrive in the specified time shown on start sheet to sign on, collect number cloths and frame plate and proceed bike check (if needed).
- 運動員不得在行人路上騎單車及熱身。
All members cannot ride on the pedestrian pavement.



中國香港單車總會有限公司

THE CYCLING ASSOCIATION OF HONG KONG, CHINA LIMITED

(company limited by guarantee)

AFFILIATED TO:
UNION CYCLISTE INTERNATIONALE
ASIAN CYCLING CONFEDERATION
SPORTS FEDERATION & OLYMPIC COMMITTEE
OF HONG KONG, CHINA

附屬成員:
國際單車聯盟
亞洲單車總會
中國香港體育協會暨奧林匹克委員會

9. 比賽如因天氣情況取消，無論取消賽事是在開賽前或開賽後，報名費及交通費一律不會退還，因賽前組織及後勤工作如封路工程、租用旅巴、貨車等已展開及支付。

If the race is cancelled due to the inclement weather, entry fee and transportation fee are non-refundable as expenditures on pre-race organization work and logistic such as road closure work, hiring of coach and truck, etc. have already been incurred and paid.

10. 公路比賽時必須使用車架牌扣以將車架牌扣於單車上。比賽期間，車架牌必須清晰易見，不能蓄意隱藏。

Frame plate holder must be used to secure the frame plate during all road races. Frame plate must be clearly shown during the race.



安裝於
Install at
坐位後方
Under seat
OR
後制鉗
At rear brake

